

WAIATA

Context

“Tama ngakau marie” is a hymn that is most often sung at Tangi / Funerals. It is however used on other occasions also. There are several verses to this himene however the first and second, concluding by repeating is usually the most common arrangement.

TAMA NGAKAU MARIE

Tama ngakau marie

Tama a te Atua

Tenei tonu matou

Arohaina mai

Son of peace
Son of God
Here we are always
Show us compassion

Murua ra nga hara

Wetekina mai

Enei here kino

Wakararu nei

Wipe away our sins,
Unshackle them
These evil ties
That are so troublesome

Tama ngakau marie

Tama a te Atua

Tenei tonu matou

Arohaina mai

Son of peace

Son of God

Here we are always

Show us compassion